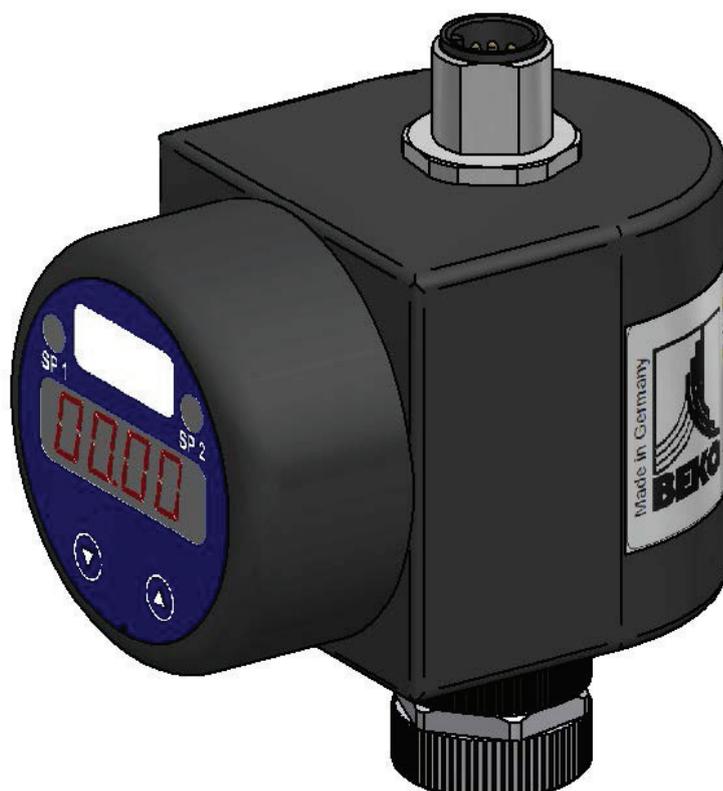


安裝和操作指南

METPOINT® 測量變換器的插入式顯示器
METPOINT® UD02



目錄

1. 安全須知.....	4
1.1. 圖示和符號.....	4
1.2. 符合 ISO 3864 和 ANSI Z.535 的信號詞.....	4
1.3. 一般安全說明.....	5
2. 產品資訊.....	6
2.1. 標準用途.....	6
2.2. 型號銘牌.....	6
2.3. 技術資料.....	7
2.4. 尺寸.....	8
2.5. 供貨範圍.....	8
2.6. 倉儲和運輸.....	9
2.7. 操作和顯示元件.....	10
2.8. 菜單操作.....	10
2.9. 透過密碼設定存取保護.....	11
2.10. 菜單結構.....	11
2.11. 單位.....	12
2.12. 菜單清單.....	12
2.12.1. 特殊菜單.....	15
3. 安裝.....	16
3.1. 安裝步驟.....	16
4. 電氣安裝.....	17
4.1. 連接電源.....	18
4.2. 雙線測量變換器 METPOINT® DPM SD21 / SD11 的電源.....	18
4.3. 雙線測量變換器 METPOINT® PRM SP21 / SP11 / SP61 的電源.....	18
5. 調試.....	19
6. 停止執行.....	19
7. 維護和維修.....	19
7.1. 清潔.....	19
8. 排除故障和干擾.....	19
9. 拆卸和廢棄處理.....	19
10. 符合性聲明.....	20

1. 安全須知

1.1. 圖示和符號



一般說明



遵守安裝和操作指南



遵守安裝和操作指南
(參見型號銘牌)



一般危險符號 (危險、警告、小心)

1.2. 符合 ISO 3864 和 ANSI Z.535 的信號詞

危險

迫在眉睫的危險
忽視的後果：人員重傷或死亡

警告

潛在危險
忽視的後果：人員可能會重傷或死亡

小心

迫在眉睫的危險
忽視的後果：可能會導致人員受傷或物品損壞

提示

附加提示、資訊、小貼士
忽視的後果：執行和維護出現缺點。
不會對人員造成危險。

1.3. 一般安全說明

提示	安裝和操作指南
	<p>在閱讀前檢查這份安裝和操作指南是否與設備型號相符。您會獲得有關安全執行該設備的重要資訊和提示。因此，不論是執行什麼操作，相關專業人員¹都務必先閱讀這份安裝和操作指南。</p> <p>這份指南必須在設備安裝處隨時觸手可得。</p> <p>此外，除了這份安裝和操作指南，還必須注意在相應使用情況下必須遵守的國家和操作法規和安全條例以及事故預防條例。在使用附件和備件時，也需要考慮這些。</p>
危險	資質不夠
	<p>因資質不夠未正確處理可能會導致物品損壞或人員受傷，甚至死亡。</p> <ul style="list-style-type: none"> · 本安裝和操作指南中描述的工作只能由具備下述資質的專業人員¹完成。 · 不論接受什麼工作，專業人員¹都必須先研讀這份安裝和操作指南，以便深度瞭解。產品運營商有義務遵守這項規定。

¹專業人員

專業人員憑藉自身的專業教育、在測量、控制和壓縮空氣技術方面的知識以及在國家特定規定、現行標準和指令方面的經驗和知識，可以執行所述的工作，並能自行判別潛在的危險。特殊使用條件需要其他知識，如有關腐蝕性介質的知識。

危險	在極限值範圍之外執行
	<p>低於或超出極限值會對人員和材料造成危險，可能出現功能或執行故障。</p> <ul style="list-style-type: none"> · 只能按照型牌和技術資料中列出的許可極限值範圍標準操作該設備。

2. 產品資訊

2.1. 標準用途

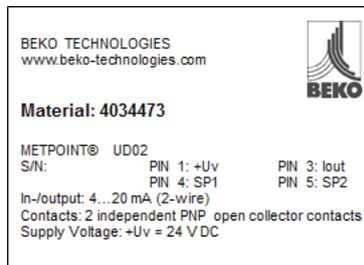
插入式顯示器 METPOINT®UD02 適用於所有採用雙線模擬輸出端的 4- 20 mA 的測量變換器。它安裝在測量變換器和電纜插座之間，並且即刻準備就緒。METPOINT® UD02 使用一個可以透過 2 個按鍵自由編程的菜單系統。設定的參數儲存在一個 EEPROM 中，當斷電時，仍保留這些參數。以資訊形式顯示兩個方向上的超量程，並可以透過 2 個開關輸出端傳輸出去。內置的診斷系統持續監控顯示器的所有功能。

該設備不適合在危險區域使用。

只能按照規定使用該設備。因使用不當造成設備變更或損壞時，我們不承擔責任，且拒絕索賠申請。

2.2. 型號銘牌

在設備上有一塊型號銘牌。它包含 METPOINT® UD02 插入式顯示器的所有重要資訊。在申請時，必須告知製造商或供應商。在啟動設備後，會在顯示幕上顯示程式版本（如：P07）約一秒鐘，以供識別操作軟體。請在再次查問時準備好這一點。



METPOINT UD02	產品說明
S/N: 1234567	序列號
PIN 1 : +U _v	電源電壓 (+U _v)
PIN 3 : I _{OUT}	輸出電流 (I _{OUT})
PIN 4 : SP1	開關輸出端 1 (SP1)
PIN 5 : SP2	開關輸出端 2 (SP2)
輸入/輸出端 : 4 -20mA (雙線)	輸入端/輸出端信號
Contacts: 2 independent PNP open collector contacts	觸點 : 2 個獨立的 PNP 集電極開路輸出端
Supply Voltage: +U _v =24 VDC	電源

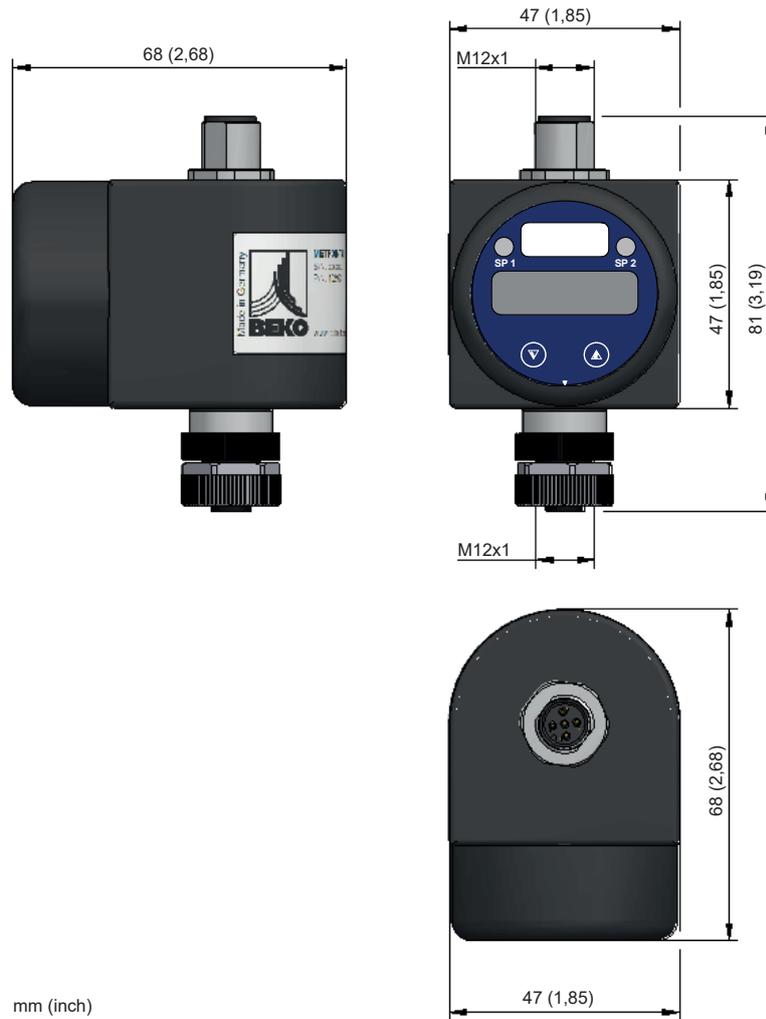
提示	型號銘牌的處理
	不得損壞、取下型號銘牌，也不得使其不可辨認。

2.3. 技術資料

輸入端和輸出端信號	
輸入端和輸出端信號	4 -20 mA (雙線) 信號電流回路的供電：電壓降 ≤ 6 V $U_B = (U_{MU\ min} - U_{MU\ max}) + 6$ VDC 以及 U_{MU} = 所用測量變換器的執行電壓
開關輸出端	
數量，類型	最多 2 個獨立的 PNP 集電極開路輸出端
開關功率	$U_{Schalt} = U_B - 2$ V；可承受的最高電流為 125 mA，防止短路
最大開關電流	70 mA
重複精確度	$\leq \pm 0.1$ % 滿量程輸出 (FSO)
開關頻率	最高 10 Hz
開關週期	$> 100 \times 10^6$
延遲時間	0 -100 s
電氣保護措施	
短路強度	持續
反極性保護	當介面接錯時，不會損壞，但是失靈
電磁相容性	符合 EN 61326 的干擾發射和抗干擾
安全技術方面的最高值	$U_i = 28$ V, $\Sigma I_i = 93$ mA, $\Sigma P_i = 660$ mW
顯示	
型號	四位數，紅色 7 格 LED 燈顯示，數字高度為 7 mm，數字寬度為 4.85 mm
範圍	-1999 -+9999
精度	0.1 % ± 1 位數
數字阻尼	0.3 -30 s (可編程)
更新顯示值	0.0 -10 s (可編程)
機械強度	
振動	5 g RMS (20 -2000 Hz)
衝擊	100 g / 11 ms
溫度範圍	
環境溫度	-25 -85 ° C
倉儲和運輸溫度	-40 -85 ° C
材料	
顯示器外殼	PA 6.6，聚碳酸酯
其他	
重量	約 100 g
配置備份	非易失性 EEPROM 記憶體
防護級	IP 65

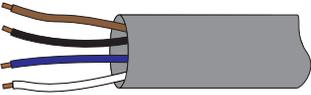
2.4. 尺寸

尺寸，單位：mm (inch)



mm (inch)

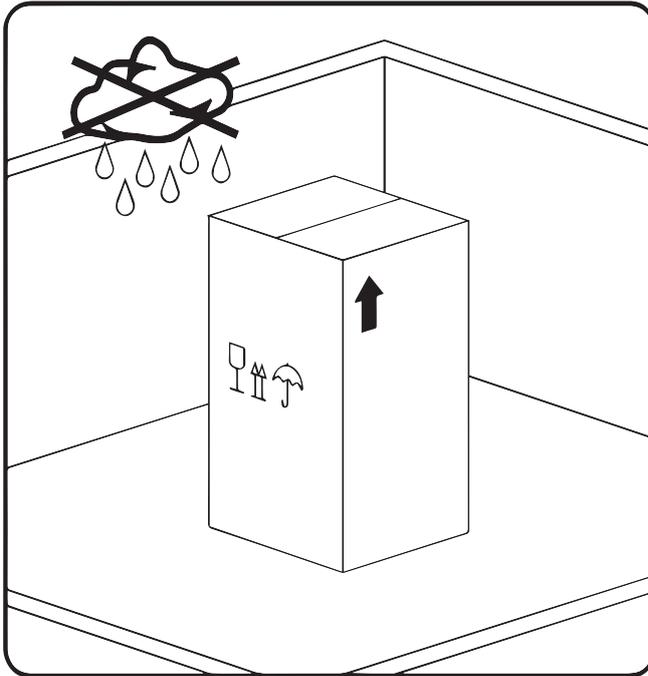
2.5. 供貨範圍

圖片	說明
	<p>插入式顯示器</p>
	<p>單位貼紙紙張</p>
	<p>安裝和操作指南</p>
	<p>連接電纜 (5 m)</p>

2.6. 倉儲和運輸

即使非常小心，運輸損傷也無法避免。因此必須在運輸和取下包裝材料後檢查可能存在的運輸損傷。一旦有損傷，必須立即告知 BEKO TECHNOLOGIES GMBH 的承運人或其代表。

小心	運輸和倉儲時損壞
	因不恰當地運輸、倉儲或使用錯誤的舉升工具，設備上可能會出現損壞。
	<ul style="list-style-type: none"> • 只能由授權且經過培訓的專業人員運輸和倉儲該設備。 • 當設備損壞時，不得執行該設備。 • 遵守允許的倉儲和運輸溫度。



該設備必須在原廠包裝下倉儲在密閉、乾燥且不結冰的房間內。為此不得低於或超出型號銘牌上給出的環境條件資料。

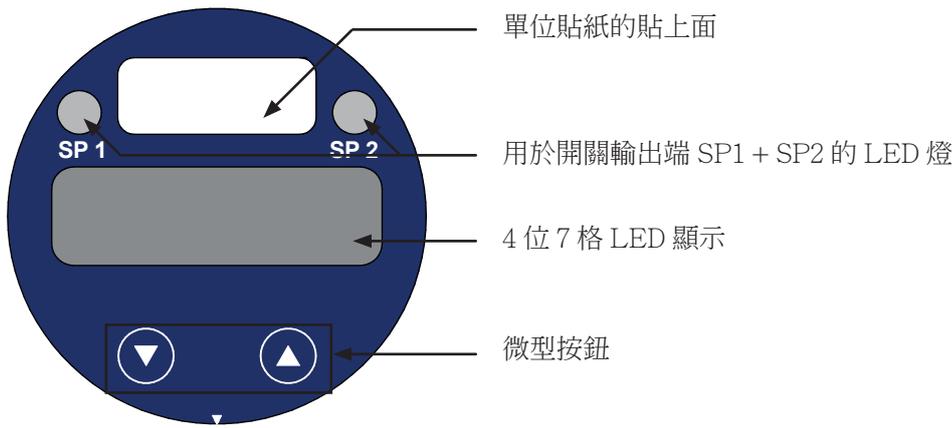
即使在包裝完好的情況下，也必須防止設備受到外部氣候影響。

倉儲時，必須防止設備掉落，且必須防止跌落和振動。

提示	回收利用包裝材料
	<ul style="list-style-type: none"> • 包裝材料可回收再利用。必須按照目的國家的章程和規定廢棄處理材料。

2.7. 操作和顯示元件

測量值的顯示以及配置可透過 4 位 7 段式顯示菜單加以控制。



2.8. 菜單操作

透過微型按鈕操作菜單。所有執行的設定將儲存在 EEPROM 記憶體內，因此即使斷電也能使用這些設定。

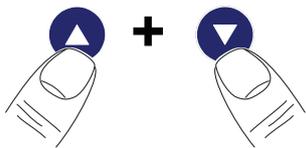


- 菜單 >>>▲<<< 向上
- 提高顯示的數值



- 菜單 >>>▼<<< 向下
- 降低顯示的數值

在設定顯示的數值時，可以透過按住 (>5 s) 相應的微型按鈕來提高調製速度。



- 確認設定的數值
- 在配置和顯示模式之間切換
- 開啟選擇的菜單

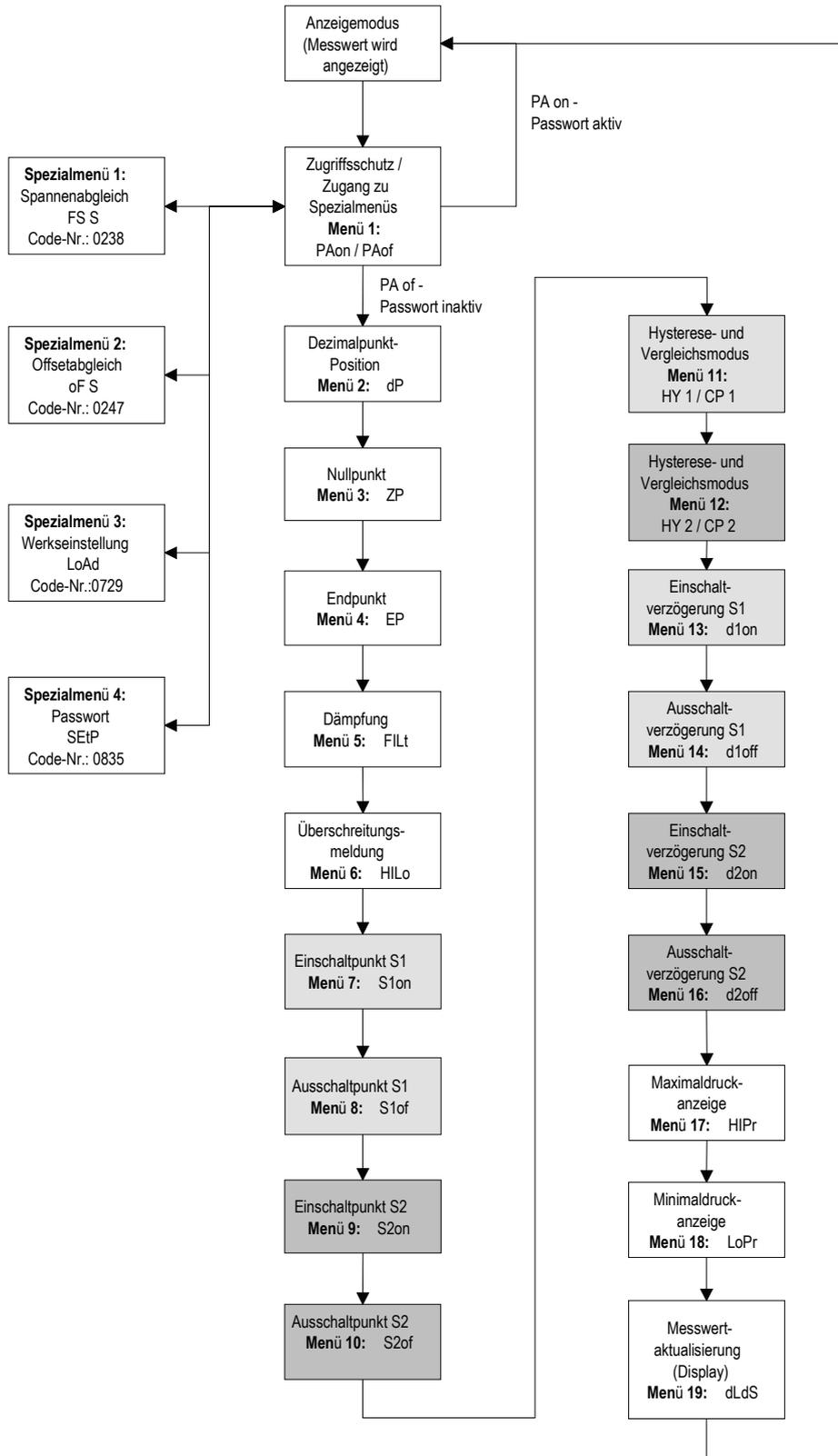
在確認輸入以及結束相應菜單時，會接受執行的設定。

2.9. 透過密碼設定存取保護

該設備在出廠時帶有一個密碼，以防未經許可存取菜單。

出廠時的密碼： 0005
 啟動/停用存取保護： 參見 >>菜單 1<<
 修改密碼： 參見 >>特殊菜單 4<<
 重置密碼： 參見 >>特殊菜單 3<<

2.10. 菜單結構



2.11. 單位

測試的測量值單位在出廠時就已預設完成，並貼上在單位貼紙的貼上面上。

2.12. 菜單清單



菜單 1 - 存取保護

如果已經啟動了存取保護，則會在顯示幕上顯示「PAon」。停用：同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「PAon」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 輸入密碼，接著透過同時按住這兩個按鈕確認輸入。已經停用存取保護，顯示器上顯示「PAof」。

如果已經停用了存取保護，則會在顯示幕上顯示「PAof」。啟動：同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「PAof」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 輸入密碼，接著透過同時按住這兩個按鈕確認輸入。已經啟動存取保護，顯示器上顯示「PAon」。

出廠時設定的密碼未「0005」。密碼修改方式參見特殊菜單 4。



菜單 2- 設定小數點位置

同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「dP」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的位置，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。



菜單 3- 設定零位

同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「zP」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定零位，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。當測量變換器的電子輸出端信號與 4 mA 相一致（零位）時，就會顯示設定的數值。



菜單 4 - 終點設定

同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「eP」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定終點，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。當測量變換器的電子輸出端信號與 20 mA 相一致（終點）時，就會顯示設定的數值。

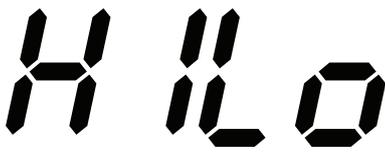


菜單 5- 設定阻尼（篩檢程式）

同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「FILt」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定模擬低通濾波器的時間常數，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。

可設定的數值：「0.3 -30 s」

這項設定確保在測量值劇烈波動時也能平穩顯示。



菜單 6- 啟動/停用返回超出資訊

啟動/停用：同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「HILO」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定開啟 (on) 或關閉 (off) 範圍超出資訊，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。



菜單 7- 設定開關輸出端 1 的接通點

同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「S1on」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的數值，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。



菜單 8- 設定開關輸出端 1 的切斷點

同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「S1of」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的數值，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。



菜單 9- 設定開關輸出端 2 的接通點

同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「S2on」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的數值，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。

S2of

菜單 10- 設定開關輸出端 2 的切斷點
同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「S2of」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的數值，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。

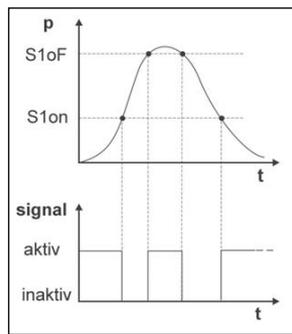
HY 1

菜單 11- 設定開關輸出端 1 的推遲和比較模式
同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「HY 1」和「CP 1」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的模式，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。

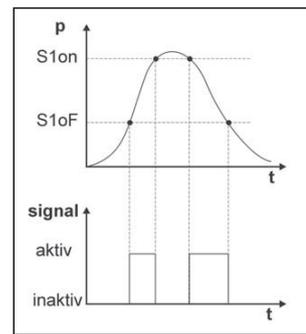
CP 1

在下圖中顯示了推遲和比較模式與其反轉模式之間的差異。為反轉相應的模式，必須互換接通點和切斷點的數值。

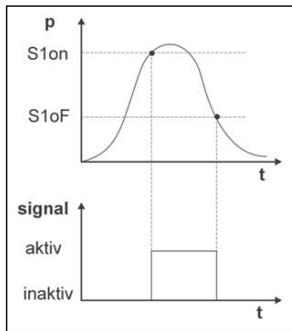
比較模式



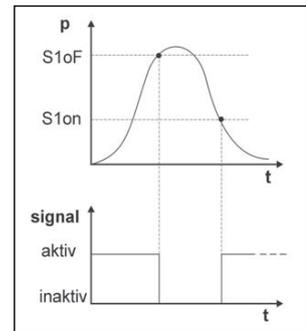
反轉的比較模式



推遲模式



反轉的推遲模式



HY 2

菜單 12- 設定開關輸出端 2 的推遲和比較模式
同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「HY 2」和「CP 2」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的模式，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。

CP 2

d1on

菜單 13- 設定開關輸出端 1 的接通延遲點
同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「d1on」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的時間，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。

d1of

菜單 14- 設定開關輸出端 1 的切斷延遲點
同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「d1of」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的時間，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。

d2on

菜單 15- 設定開關輸出端 2 的接通延遲點
同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「d2on」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的時間，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。

d2of

菜單 16- 設定開關輸出端 2 的切斷延遲點
同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「d2of」。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的時間，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。

H1Pr

菜單 17 — 最大值顯示
同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「H1Pr」。接著將會在顯示幕上顯示已執行測量的最大值。
複位最大值：在確認菜單項的一秒鐘內同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<。

在斷開電源時，複位最大值。

LoPr

菜單 18 — 最小值顯示
同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「LoPr」。接著將會在顯示幕上顯示已執行測量的最小值。
複位最小值：在確認菜單項的一秒鐘內同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<。

在斷開電源時，複位最小值。

dLdS

菜單 19 - 測量值更新（顯示幕）
同時按住 >>▲<< 和 >>▼<<，確認菜單項「dLdS」。接著應在顯示幕上更新測量值後，用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定時間，然後同時按住這兩個按鈕加以確認。

可設定的數值：0 -10 s

2.12.1. 特殊菜單

透過菜單 1 存取特殊菜單。
這裏說明的所有設定都必須透過菜單 1 完成。



特殊菜單 1 - 當幅度信號存在偏差時校正顯示（幅度調整）在幅度出現偏差校正顯示時，用按鈕 >>▲<< 和 >>▼<< 設定數字 “0238”。透過同時按住這兩個按鈕加以確認。顯示幕上顯示「FS S」。現在需要透過壓力參考對設備施加壓力。為此，壓力必須與測量範圍終值相符。接著如果再次按下這兩個按鈕，那麼就會將傳送器輸出的最新信號存成幅度信號。從這個時間點開始，不論幅度信號中的感測器信號是否移動，在顯示器上都顯示設定好的測量範圍終值（End Point）。

請注意，此次改動不涉及輸出端信號。



特殊菜單 2 - 當偏移出現偏差（偏移調整）時，將顯示歸零在偏移出現偏差將顯示「歸零」時，用按鈕 >>▲<< 和 >>▼<< 設定數字「0247」。透過同時按住這兩個按鈕加以確認。顯示幕上顯示「of S」。如果偏移量與環境壓力存在偏差，則現在需要透過壓力參考對設備施加壓力。為此，壓力必須與測量範圍起始值相符。若想將傳送器輸出的最新信號存作偏移量，請再次同時按下這兩個按鈕。不論幅度信號中的感測器信號是否移動，在顯示器上都顯示設定好的測量範圍起始值（Zero Point）。請注意，此次改動不涉及輸出端信號。此外，如果同時移動了偏移量，那麼也會移動幅度值（Full Scale）。



特殊菜單 3 - 下載出廠設定（下載預設定）
使用 >>▲<< 和 >>▼<< 來設定數字 “0729”，接著透過同時按住這兩個按鈕加以確認。接著重新同時按住兩個按鈕加以確認。

在下載出廠設定時，將復位所有已執行的設定以及密碼。



特殊菜單 4 - 設定密碼
使用 >>▲<< 和 >>▼<< 來設定數字 “0835”，接著透過同時按住這些按鈕加以確認。接著用 >>▲<< 或 >>▼<< 設定期望的密碼，然後透過同時按住這兩個按鈕加以確認。

可設定的數值：0 -9999

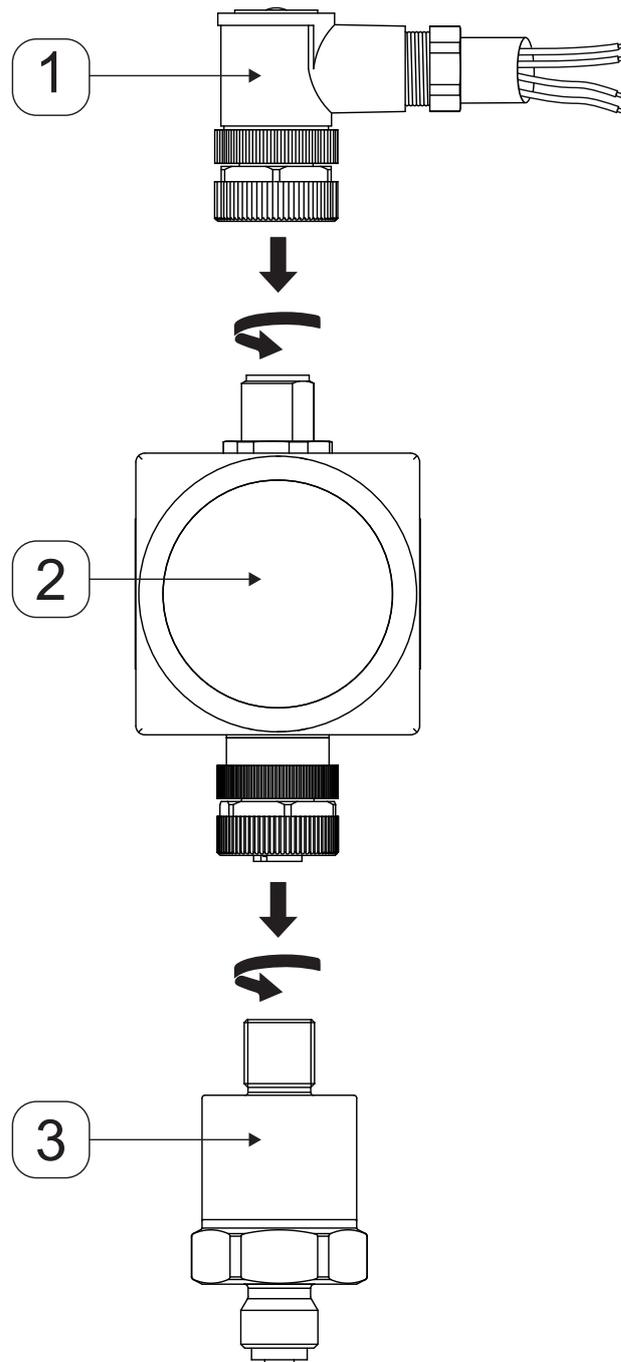
提示	不能用作密碼
	0238、0247、0729 和 0835 不得用作密碼。

3. 安裝

提示	可能造成物品損壞
	<ul style="list-style-type: none"> · 只能在沒有應力的情況下執行所有裝配和安裝工作。 · 不得超出所有組件的轉動限值。

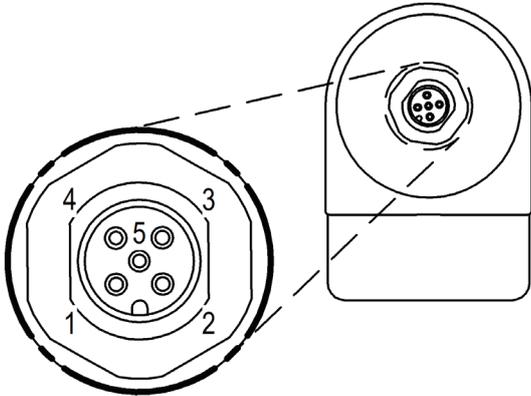
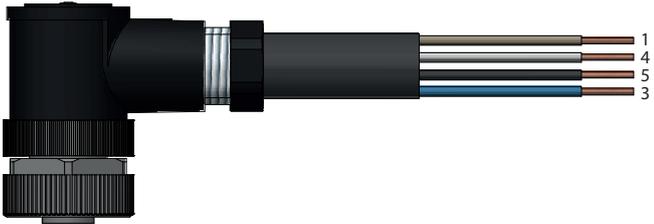
3.1. 安裝步驟

1. 將插入式顯示器 (2) 插到相應的測量變換器 (3) 上，並用螺栓擰上。
2. 將電纜插座 (1) 插到插入式顯示器 (2) 上，並用螺栓擰上。



4. 電氣安裝

按照下表和電路圖進行電氣安裝。

電氣介面	
圖示	介面佈置
	<p>1 — 電源 (+) 24V DC</p> <p>2 — 未佔用</p> <p>3 — 電源 (-) 0V 或 GND</p> <p>4 — 開關輸出端 1 (SP1)</p> <p>5 — 開關輸出端 2 (SP2)</p>
	<p>1 — 電源 (+) 24V DC 電線顏色：棕色</p> <p>3 — 電源 (-) 0V 或 GND 電線顏色：藍色</p> <p>4 — 開關輸出端 1 電線顏色：白色</p> <p>5 — 開關輸出端 2 電線顏色：黑色</p>

4.1. 連接電源

因設備電氣裝置造成的電壓降約為 6 VDC。在規劃電源時必須考慮到這一點。按如下所述計算極限值：

最低執行電壓：
$$U_{B \min} = U_{MU \min} + 6 \text{ V}$$

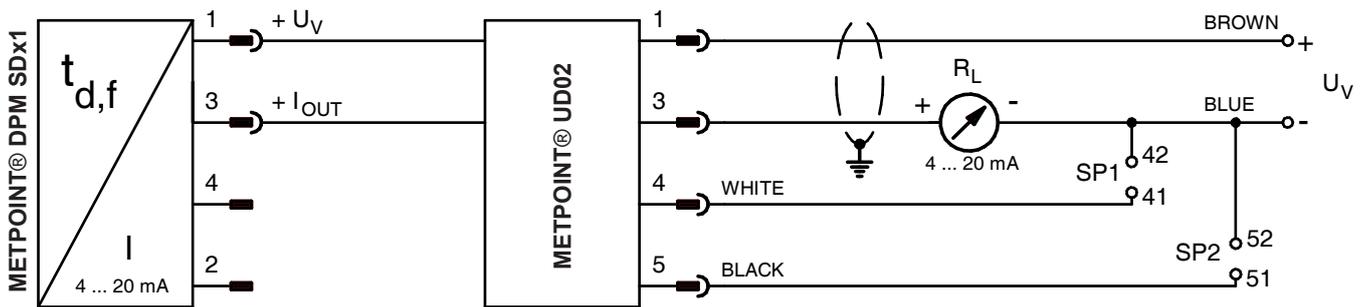
最高執行電壓：
$$U_{B \max} = U_{MU \max} + 6 \text{ V}$$

圖例：

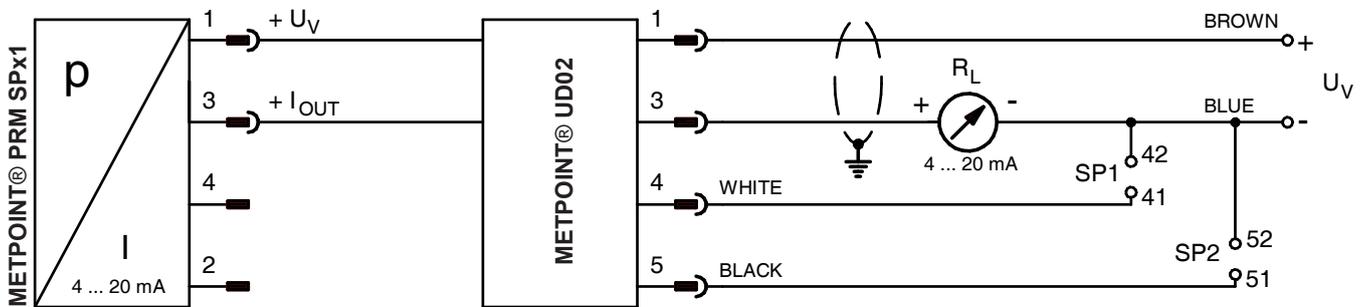
$U_{\min MU}$ = 使用雙線測量變換器時的最低執行電壓

$U_{\max MU}$ = 使用雙線測量變換器時的最高執行電壓

4.2. 雙線測量變換器 METPOINT® DPM SD21 / SD11 的電源



4.3. 雙線測量變換器 METPOINT® PRM SP21 / SP11 / SP61 的電源



5. 調試

在執行完安裝工作並接上電源後完成調試工作，插入式顯示器 METPOINT® UD02 準備就緒。

6. 停止執行

若想停止執行，脫開電源上的插入式顯示器，並按照與安裝順序相反的順序拆卸，接著按照章節「9. 拆卸和廢棄處理」，頁碼 19 進行廢棄處理。

7. 維護和維修

插入式顯示器免維護。根據需求可以按照如下所述清潔插入式顯示器。

7.1. 清潔

在切斷狀態下，用稍微濕潤的（非濕透的）棉布或一次性布以及市售的溫和清潔劑/肥皂清潔 METPOINT® UD02 外殼。

在清潔時，在未使用過的棉布或一次性布上噴射清潔劑，接著擦拭組件表面。最後用乾淨的抹布擦幹或是用空氣吹幹。必要時，遵守當地衛生規定。

提示	清潔不當可能造成物品損壞
	過濕、過硬和尖銳的物品以及腐蝕性的清潔劑會導致插入式顯示器和內置的電氣部件損壞。
	<ul style="list-style-type: none"> • 切勿清潔時濕漉漉。 • 切勿使用腐蝕性清潔劑。 • 切勿使用尖銳或過硬的物品清潔。 • 只能在切斷狀態下進行清潔。

8. 排除故障和干擾

當出現無法排除的失靈故障時，應將設備寄送給我們維修。之前必須仔細地清潔設備，並包裝好，以防碎裂。在損壞的設備上附上詳細說明故障的返貨申明。如果您的設備還接觸了危險物質，則還需要一份消除污染申明。相應範本參見我們網站“www.beko-technologies.de”的主頁。如果您在寄送設備時沒有出具消除污染申明，則我們的售後服務部可能會對使用的介質心存疑慮，只有在出具相應申明時，才會開始維修。如果設備接觸了危險物質，則必須在清潔時採取相應的小心措施！

9. 拆卸和廢棄處理

按照歐洲指令 2012/19/EU（電子和電氣舊設備）廢棄處理該設備。不得將舊設備丟入家用廢物中！

如果設備接觸了危險物質，則必須在廢棄處理時尤為小心！

10. 符合性聲明

BEKO TECHNOLOGIES GMBH
 Im Taubental 7
 D-41468 Neuss, GERMANY
 Tel: +49 2131 988-0
 www.beko-technologies.com



EU-Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, dass die nachfolgend bezeichneten Produkte den Anforderungen der einschlägigen Richtlinien und technischen Normen entsprechen. Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Produkte in dem Zustand, in dem sie von uns in Verkehr gebracht wurden. Nicht vom Hersteller angebrachte Teile und/oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

Produktbezeichnung:	METPOINT® UD02
Typ:	4034473
Anzeigebereich:	-1999 ... +9999
Versorgungsspannung:	24 VDC
Max. Versorgungsspannung:	30 VDC
Min. / Max. Umgebungstemperatur:	-25°C / +85°C
IP-Schutzart	IP65
Zeichnungs-Nr.:	UD02_ALG_R02
Datenblatt:	DB_UD02-0616-FP-A
Produktbeschreibung und Funktion:	Aufsteckanzeige für METPOINT Messumformer

EMV-Richtlinie 2014/30/EU
 Angewandte harmonisierte Normen: EN 61326-1:2013

ROHS II-Richtlinie 2011/65/EU
 Die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten werden erfüllt.

Die Produkte sind mit dem abgebildeten Zeichen gekennzeichnet:



Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Neuss, 13.06.2016

Unterzeichnet für und im Namen von:

BEKO TECHNOLOGIES GMBH

i.V. Christian Riedel

Leiter Qualitätsmanagement International

BEKO TECHNOLOGIES GMBH
 德國諾伊斯 (Neuss) 港口
 Taubental 路 7 號, 郵編: 41468
 電話: +49 2131 988-0
 www.beko-technologies.com



EU 符合性聲明

我們在此聲明, 下麵列出的產品符合相關規定和技術標準的要求。這份申明僅限我們已投入流通市場的產品。不考慮製造商給出的部件和/或後續進行的干預。

產品名稱:	METPOINT® UD02
型號:	4034473
顯示範圍:	-1999 至 +9999
電源電壓:	24 VDC
最大電源電壓:	30 VDC
最低/最高環境溫度:	-25°C / +85°C
IP 保護類型	IP65
圖紙編號:	UD02_ALG_R02
數據單:	DB_UD02-0616-FP-A
產品說明和功能:	METPOINT 測量數值轉換器的插入式顯示器

EMC 指令 2014/30/EU

使用的統一標準: EN 61326-1:2013

ROHS II-指令 2011/65/EU

滿足指令 2011/65/EU 中針對在電氣和電子設備中限制使用特定危險物質的規定。

這些產品標上了圖示中的標記:



這份符合性聲明的發佈由製造商全權負責。

諾伊斯 (Neuss) 港口, 2016/6/17

簽名和代表:

BEKO TECHNOLOGIES GMBH

受 Christian Riedel 全權委託
 全球品質管理部主管

Headquarter**Deutschland / Germany**

BEKO TECHNOLOGIES GMBH
Im Taubental 7
D - 41468 Neuss
Tel. +49 2131 988 0
beko@beko-technologies.de

United Kingdom

BEKO TECHNOLOGIES LTD.
Unit 11-12 Moons Park
Burnt Meadow Road
North Moons Moat
Redditch, Worcs, B98 9PA
Tel. +44 1527 575 778
info@beko-technologies.co.uk

France

BEKO TECHNOLOGIES S.à.r.l.
Zone Industrielle
1 Rue des Frères Rémy
F - 57200 Sarreguemines
Tél. +33 387 283 800
info@beko-technologies.fr

Benelux

BEKO TECHNOLOGIES B.V.
Veenen 12
NL - 4703 RB Roosendaal
Tel. +31 165 320 300
benelux@beko-technologies.com

中华人民共和国 / China

BEKO TECHNOLOGIES (Shanghai)
Co. Ltd.
Rm. 606 Tomson Commercial Building
710 Dongfang Rd.
Pudong Shanghai China
P.C. 200122
Tel. +86 21 508 158 85
info.cn@beko-technologies.cn

Česká Republika / Czech Republic

BEKO TECHNOLOGIES s.r.o.
Na Pankraci 58
CZ - 140 00 Praha 4
Tel. +420 24 14 14 717
info.cz@beko-technologies.cz

España / Spain

BEKO Tecnológica España S.L.
Torruella i Urpina 37-42, nave 6
E - 08758 Cervelló
Tel. +34 93 632 76 68
info.es@beko-technologies.es

中華人民共和國香港特別行政區 /**Hong Kong SAR of China**

BEKO TECHNOLOGIES LIMITED
Unit 1010 Miramar Tower
132 Nathan Rd.
Tsim Sha Tsui Kowloon Hong Kong
Tel. +852 5578 6681 (Hong Kong)
Tel. +86 147 1537 0081 (China)
tim.chan@beko-technologies.com

India

BEKO COMPRESSED AIR
TECHNOLOGIES Pvt. Ltd.
Plot No.43/1 CIEEP Gandhi Nagar
Balanagar Hyderabad
IN - 500 037
Tel. +91 40 23080275
madhusudan.masur@bekoindia.com

Italia / Italy

BEKO TECHNOLOGIES S.r.l
Via Peano 86/88
I - 10040 Leini (TO)
Tel. +39 011 4500 576
info.it@beko-technologies.com

日本 / Japan

BEKO TECHNOLOGIES K.K
KEIHIN THINK Building 8 Floor
1-1 Minamiwatarida-machi
Kawasaki-ku, Kawasaki-shi
JP - 210-0855
Tel. +81 44 328 76 01
info@beko-technologies.jp

Polska / Poland

BEKO TECHNOLOGIES Sp. z o.o.
Ul. Pańska 73
PL - 00-834 Warszawa
Tel. +48 22 314 75 40
info.pl@beko-technologies.pl

South East Asia

BEKO TECHNOLOGIES S.E.Asia
(Thailand) Ltd.
75/323 Soi Romklao, Romklao Road
Sansab Minburi
Bangkok 10510
Tel. +66 2-918-2477
info.th@beko-technologies.com

臺灣 / Taiwan

BEKO TECHNOLOGIES Co.,Ltd
16F.-5 No.79 Sec.1
Xintai 5th Rd. Xizhi Dist.
New Taipei City 221
Taiwan (R.O.C.)
Tel. +886 2 8698 3998
info.tw@beko-technologies.tw

USA

BEKO TECHNOLOGIES CORP.
900 Great SW Parkway
US - Atlanta, GA 30336
Tel. +1 404 924-6900
beko@bekousa.com